

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |              |                       |
|---------------------------------------|--------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME   | NBR. MATCHS NO. GAMES |
|                                       | ADAM CARDONA | 1/1                   |

| VIS              |      | NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME |                   | ARSENAL LAC ST-LOUIS |    |                         |
|------------------|------|-----------------------------|-------------------|----------------------|----|-------------------------|
| POINTAGE - SCORE |      | NO.                         | NOMS - NAMES      |                      |    | C.A. JA                 |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS.                        | TEMPS TIME        | PÉR. PER.            |    |                         |
|                  |      | 1                           | LUCAS THERIAULT * |                      | G  |                         |
| 15               | 5    | 10                          | 14:20             | 1                    | 30 | ZACKERY GRANT G         |
| 17               | 5    | 10                          | 01:03             | 2                    |    | CHARLES RIVEST          |
| 17               | 10   | 5                           | 02:41             | 3                    | 3  | ERIC CALDER             |
| 16               | 3    | 15                          | 05:37             | 3                    | 4  | ABDOUL AZIZ DIOUF       |
|                  |      |                             |                   |                      | 5  | ELIJAH NUEZ             |
|                  |      |                             |                   |                      | 6  | DAVID POITRAS-MANOUKIAN |
|                  |      |                             |                   |                      | 7  | MICHAEL SALTARELLI      |
|                  |      |                             |                   |                      | 9  | ALEX HAMEL-CLOUTIER     |
|                  |      |                             |                   |                      | 10 | MATTEO TURRIN           |
|                  |      |                             |                   |                      | 11 | BRANDON ROSSETTI        |
|                  |      |                             |                   |                      | 12 | RAPHAEL SEGUIN          |
|                  |      |                             |                   |                      | 14 | ZACHARY CHALIFOUX       |
|                  |      |                             |                   |                      | 15 | XAVIER BLAIS            |
|                  |      |                             |                   |                      | 16 | JUSTIN FEDELE           |
|                  |      |                             |                   |                      | 17 | JEREMIE PAYANT          |
|                  |      |                             |                   |                      | 18 | BRYTON WILKINSON        |

| LOC              |      | NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME |                 | PIONNIERS DE LANAUDIÈRE |    |                            |
|------------------|------|-----------------------------|-----------------|-------------------------|----|----------------------------|
| POINTAGE - SCORE |      | NO.                         | NOMS - NAMES    |                         |    | C.A. JA                    |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS.                        | TEMPS TIME      | PÉR. PER.               |    |                            |
|                  |      | 1                           | HUGO BERGERON * |                         | G  |                            |
| 14               | 20   | 16                          | 02:28           | 1                       | 31 | SAMUEL THERRIEN G          |
| 10               | 18   | 13                          | 13:17           | 1                       | 8  | IOANN LANDRY               |
| 40               | 13   | 18                          | 12:29           | 2                       | 9  | ANTHONY CAZA               |
|                  |      |                             |                 |                         | 10 | DAMON DULAC                |
|                  |      |                             |                 |                         | 11 | DANICK BERTRAND            |
|                  |      |                             |                 |                         | 12 | STEVEN FOURNIER            |
|                  |      |                             |                 |                         | 13 | MASSIMO SICILIANO          |
|                  |      |                             |                 |                         | 14 | EDOUARD VEZINA             |
|                  |      |                             |                 |                         | 15 | JÉRÉMY FONTAINE            |
|                  |      |                             |                 |                         | 16 | LÉONARD TURGEON            |
|                  |      |                             |                 |                         | 17 | ALEX BOUCHER               |
|                  |      |                             |                 |                         | 18 | OLIVIER GERVAIS-DAIGNEAULT |
|                  |      |                             |                 |                         | 19 | GUILLAUME LORTIE           |
|                  |      |                             |                 |                         | 20 | JOSH OTTAWA-BLACK          |
|                  |      |                             |                 |                         | 21 | FRANCIS BRISEBOIS          |
|                  |      |                             |                 |                         | 40 | KEVIN LAUZON               |

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |            |                       |
|---------------------------------------|------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME | NBR. MATCHS NO. GAMES |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |           |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|-----------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |           |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. |
| 6                     | A22           | 13:00      | 1         |                 |               |            |           |
| ENT                   | A80           | 04:47      | 2         |                 |               |            |           |
| 6                     | A22           | 11:38      | 2         |                 |               |            |           |
| 3                     | A25           | 14:44      | 2         |                 |               |            |           |

| FUSILLADE / SHOOTOUT |           |
|----------------------|-----------|
| BUT GOALS            | BUT GOALS |
| 1                    | 6         |
| 2                    | 7         |
| 3                    | 8         |
| 4                    | 9         |
| 5                    | 10        |

| TOTAL |     | SUPP. OVERTIME |     | 3e PÉRIODE |     | 2e PÉRIODE |     | 1re PÉRIODE |     | GARDIENS |    | 1re PÉRIODE |     | 2e PÉRIODE |     | 3e PÉRIODE |     | SUPP. OVERTIME |     | TOTAL |     |     |     |    |
|-------|-----|----------------|-----|------------|-----|------------|-----|-------------|-----|----------|----|-------------|-----|------------|-----|------------|-----|----------------|-----|-------|-----|-----|-----|----|
| MIN   | L/S | B/G            | L/S | B/G        | L/S | B/G        | L/S | B/G         | L/S | B/G      | No | No          | B/G | L/S        | B/G | L/S        | B/G | L/S            | B/G | L/S   | B/G | L/S | MIN |    |
| 45    | 3   | 0              | 0   | 0          | 0   | 0          | 0   | 1           | 0   | 2        | 0  | 1           | 1   | 0          | 1   | 0          | 1   | 0              | 2   | 0     | 0   | 0   | 0   | 45 |
|       | 0   | 0              | 0   | 0          | 0   | 0          | 0   | 0           | 0   | 0        | 0  | 30          | 31  | 0          | 0   | 0          | 0   | 0              | 0   | 0     | 0   | 0   | 0   |    |

| FUSILLADE / SHOOTOUT |           |
|----------------------|-----------|
| BUT GOALS            | BUT GOALS |
| 1                    | 6         |
| 2                    | 7         |
| 3                    | 8         |
| 4                    | 9         |
| 5                    | 10        |

| (LETTRES MOULÉES)                        |  | ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH          |  | (PRINTED LETTERS) |  |
|--|--|---------------------------------------|--|-------------------|--|
| PASCAL GOSSELIN                          |  | DANIEL BELAND                         |  |                   |  |
| JACQUES DUBEAULT                         |  | STEVE COLAMÉO                         |  |                   |  |
| DAVID ROUX                               |  | DENIS AUBE                            |  |                   |  |
| PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT |  | PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT |  |                   |  |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                   |               |            |           |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-------------------|---------------|------------|-----------|
| AUTRES - OTHERS       |               |            |           | MINEURES - MINORS |               |            |           |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°                | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. |
|                       |               |            |           | 19                | A53           | 14:26      | 1         |
|                       |               |            |           | 40                | A48           | 05:44      | 2         |
|                       |               |            |           | 9                 | A24           | 12:01      | 2         |
|                       |               |            |           | 9                 | A24           | 12:01      | 2         |
|                       |               |            |           | 40                | A48           | 13:46      | 3         |
|                       |               |            |           | 40                | A48           | 13:46      | 3         |

| FRANC JEU | TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT         | POINTAGE FINAL / SCORE |
|-----------|----------------------------------|------------------------|
| 1         | SPECTATEURS / SPECTATORS<br>1244 | 4                      |

| (LETTRES MOULÉES)           |   | OFFICIELS / OFFICIALS    |  | (PRINTED LETTERS)                             |               |
|-----------------------------|---|--------------------------|--|---|---------------|
| JUGE DE BUT<br>GOAL JUDGE   | JUGE DE LIGNES<br>LINESMAN                    | IAN BILODEAU             |  | JUGE DE LIGNES<br>LINESMAN                    | MAXIME BRETON |
| JUGE DE BUT<br>GOAL JUDGE   | JUGE DE LIGNES<br>LINESMAN                    |                          |  | JUGE DE LIGNES<br>LINESMAN                    |               |
| ANNONCEUR<br>ANNOUNCER      | ARBITRE<br>REFEREE                            | MARIE-CHRISTINE BOUCHARD |  | ARBITRE<br>REFEREE                            |               |
| CHRONOMÉTRER<br>TIME KEEPER | ARBITRE<br>REFEREE                            |                          |  | ARBITRE<br>REFEREE                            |               |
| MARQUEUR<br>SCOREKEEPER     | SIGNATURE DE L'ARBITRE<br>REFEREE'S SIGNATURE | X                        |  | SIGNATURE DE L'ARBITRE<br>REFEREE'S SIGNATURE |               |

| TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT                             | FRANC JEU |
|--|-----------|
| DÉBUT / START<br>13:47:00<br>3e PÉRIODE / 3rd PERIOD | 1         |
| FIN / END  |           |
| TEMPS RESTANT / REMAINING TIME                       |           |